

## 七、常见故障处理

| 故障        | 故障原因                             | 故障排除方法                             |
|-----------|----------------------------------|------------------------------------|
| 排水泵不能启动工作 | 泵无法启动                            | 检查电源线是否插好，电源是否开启                   |
|           | 电压不正确                            | 检查线路的电压是否和排水泵标识电压一致                |
|           | 电极表面脏                            | 定期清理进水口过滤棉、水箱及水位电极表面               |
|           | 泵倾斜放置                            | 通过微型水平柱检查和调整泵体水平                   |
| 排水泵运行噪音大  | 虹吸效应导致管路中水量减少，泵抽水前期水中有气体混合导致声音偏响 | 提高排水胶管出水口高度位置<br>或外接防虹吸器件          |
|           | 出水管路被挤压或折弯，导致排水受阻                | 检查排水管布线                            |
| 水溢出       | 出水管路被挤压或折弯，导致排水受阻                | 检查排水管布线                            |
|           | 进水口过滤棉未清理被堵                      | 定期清理排水口过滤棉脏物，<br>如果空调冷凝器表面灰尘过多也请清理 |

## 八、保修范围

保修范围如下：

1. 经有资质的检查机构确认，认为存在制造缺陷的产品；
2. 未经私自维修及拆卸的产品；
3. 正确使用，遵循使用说明书操作产品，所有的保修服务应在保修期内进行。
4. 本产品保修一年。

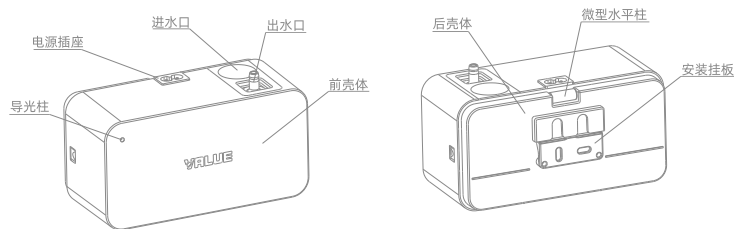
浙江飞越机电有限公司

ZHEJIANG VALUE MECHANICAL & ELECTRICAL PRODUCTS CO.,LTD

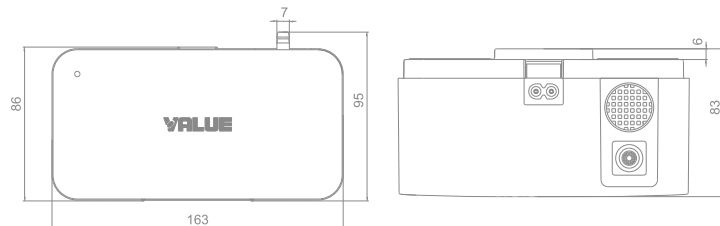
地址:浙江省温州市城西工业区九龙大道 邮编:317500  
电话:0576-86191958 400 6691957 传真:0576-86191957  
E-mail:sale@worldvalue.cn Http://www.worldvalue.cn



## 一、外型结构



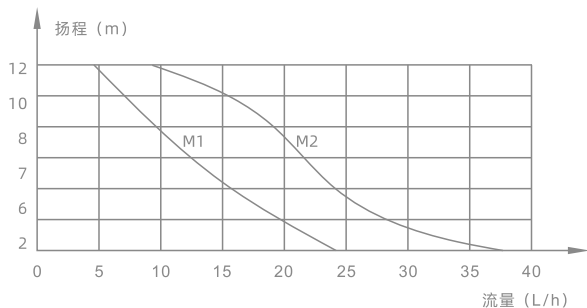
## 二、尺寸图 (单位: 毫米)



## 三、技术参数

| 型号         | M1               | M2               |
|------------|------------------|------------------|
| 电压         | 100-240V/50-60Hz | 100-240V/50-60Hz |
| 最大推荐扬程     | 12米              | 12米              |
| 最大流量       | 24L/h            | 40L/h            |
| 储水箱容量      | 200ml            | 200ml            |
| 适用空调的最大制冷量 | 30000btu/h(3匹以内) | 45000btu/h(5匹以内) |
| 1米处的噪音     | 19dB(A)          | 21dB(A)          |
| 使用的环境温度    | 0°C-50°C         | 0°C-50°C         |

## 四、性能流量图

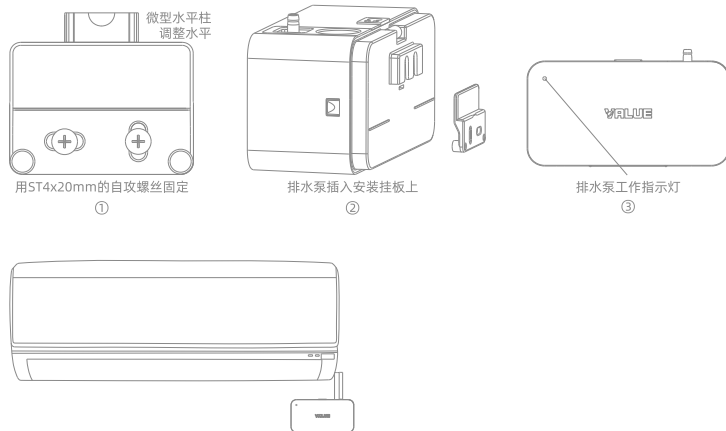


## 五、使用须知

1. 适用于空调冷凝水介质，不能用于其它有腐蚀性的液体。
2. 不能浸没水中当潜水泵使用，否则会有电击风险。
3. 在安装或调整时，请确保排水泵未和电源连通。
4. 安装和维修请由专业人员操作，以免发生危险。
5. 请于室内环境使用，但不推荐在油雾环境尤其是粉尘环境中使用。
6. 使用时应保持水平放置，安装时可通过配备的微型水平柱附件来检查及调整。
7. 每6个月需要对水箱，水位电极表面和进水口处的过滤棉进行清洗，如果空调冷凝器上的灰尘过多也请一并清理，推荐春季和秋季各清理一次。
8. 请安装独立的电源线路以保证持续供电。
9. 请根据产品表面标识正确连接进水和出水管路，出水管路的出水口高度不能低于泵体高度2米，以免产生虹吸效应。
10. 应根据空调的制冷量选择合适抽速的排水泵，否则可能会因为短时入水量过大造成排水泵无法及时排水导致水溢出，同时电机频繁的启动和连续运行也可能会导致过热及故障。
11. 内置蜂鸣器，一旦超过警戒水位后蜂鸣器会报警提醒，请及时关闭空调并请专业人员进行检修。
12. 下方请不要放置电器件及贵重物品，以免停电漏水造成损失。

## 六、安装步骤

1. 切断电源
2. 先在墙上合适的位置固定好随机配件包中的安装挂板，安装过程中可通过微型水平柱来调节安装挂板，使其上端面水平。
3. 把空调的排水管插入排水泵的进水口，排水泵的出水口可以用 $\Phi 6\text{mm} \times \Phi 9\text{mm}$ （内径 $\times$ 外径）的水管连接，并用配件包的自锁扎带固定，将出水口的水管布置好，然后将排水泵挂于墙上的安装挂板上。
4. 检查所有的水管和电线连接正确，然后接通电源，运行空调器和排水泵。
5. 用一个盛有水的容器缓慢地将水倒入空调接水盘中，观察排水泵能否正常工作，泵正常排水时，前壳体会有白色工作指示灯点亮，抽水完毕后工作指示灯将会熄灭。
6. 内置蜂鸣器，一旦超过警戒水位后蜂鸣器会报警提醒，请及时关闭空调并请专业人员进行检修。
7. 以上测试完成后，说明排水泵正常工作，安装完成。



## VII. Troubleshooting

| Hitch   | Failure cause  | Fault troubleshooting method   |
|---|--|--|
| The drainage pump cannot start.                   | The pump cannot start.   | Check if the power cord is properly connected and the power is on  |
|   | Voltage is incorrect   | Check whether the line voltage matches the drainage pump's rated voltage.  |
|   | The electrode surface is dirty.  | Regularly clean the filter cotton at the inlet, the water tank, and the surface of the water level electrode.                              |
| The operation noise of the drainage pump is high. | Tilted pump  | Check and adjust the pump body level using a miniature horizontal column.  |
|   | The siphon effect reduces water volume in the pipeline, and the initial pumping phase of the pump is characterized by a sound with a pronounced gas mixture. | Increase the height of the drainage hose outlet or install an external anti-siphon device  |
| Water overflow                                    | The water outlet pipe is compressed or bent, resulting in blocked drainage.  | Check the drainage pipe wiring   |
|   | The inlet filter cotton is clogged and not cleaned.  | Clean the filter cotton in the drainage outlet regularly.<br>If the air conditioner condenser surface is heavily dusted, clean it as well. |

## VIII. Warranty Scope

the coverage was as follows:

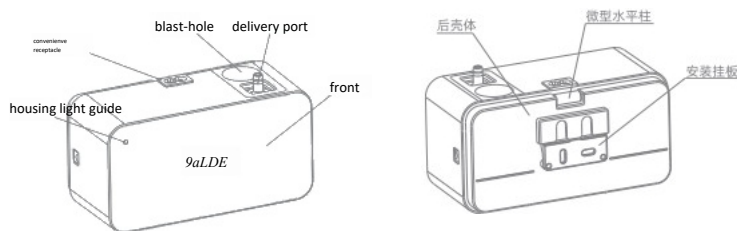
1. manufactured products with identified manufacturing defects were confirmed by a qualified inspection agency;
2. products that have not been privately repaired and disassembled
3. when used correctly and in accordance with the instructions for use, all maintenance services should be performed during the warranty period.
4. this product is warranted for one year.

## Zhejiang Felyue Electromechanical Co., Ltd.

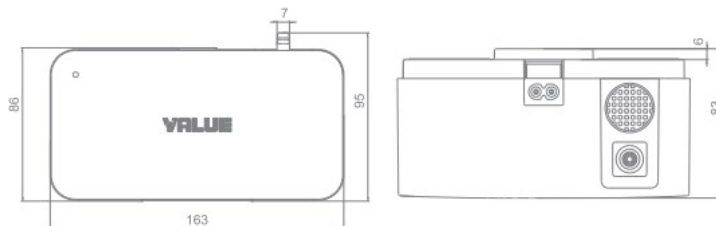
ZHEJIANG VALEMECHANICAL ELECTRICAL PRODUCTS COLTD  
Address: Jiulong Avenue, West Industrial Zone, Wenling City, Jiangjiang  
Province, China, 317500  
Tel: 0576-86191958/4006691957 Fax: 0576-86191957  
E-mail: sale@worldvalue.cn Htp://www.worldvalue.cn



## I. STRUCTURAL DESIGN



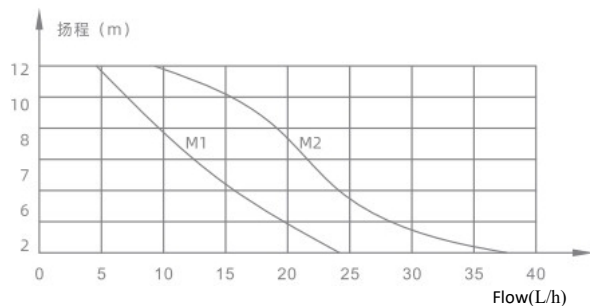
## II. Dimensional Diagram (Unit: Mm)



## III. Technical Parameters

| Model                                       | M1                               | M2                                |
|---|----------------------------------|-----------------------------------|
| Voltage                                     | 100-240V/50-60Hz                 | 100-240V/50-60Hz                  |
| Maximum recommended head                    | 12 meters                        | 12 meters                         |
| Maximum flow                                | 24L/h                            | 40L/h                             |
| Water tank capacity                         | 200ml                            | 200ml                             |
| Maximum cooling capacity of air conditioner | 30,000 BTU/h (for up to 3 units) | 45,000 BTU/h (for up to 5 horses) |
| Noise at 1 meter                            | 19dB (A)                         | 21dB (A)                          |
| Ambient temperature of the system           | 0°C-50°C                         | 0°C-50°C                          |

## IV. Performance Flowchart

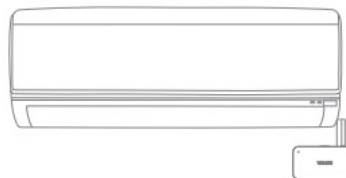
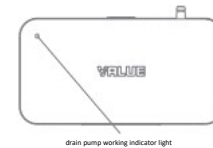
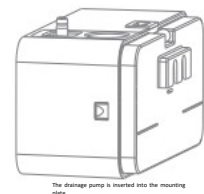


## V. Usage Instructions

1. Suitable for air conditioner condensate, not for other corrosive liquids.
2. Do not submerge the device in water for submersible pump operation, as it may cause electric shock.
3. Ensure the drainage pump is not connected to the power supply during installation or adjustment.
4. For installation and maintenance, please have it done by a qualified professional to avoid potential hazards.
5. Use in indoor environments, but not recommended in oil mist or dust environments.
6. When in use, it should be kept horizontally, and can be checked and adjusted by the miniature horizontal column accessory provided during installation.
7. Clean the water tank, water level electrodes, and filter cotton at the inlet every six months. If the air conditioner condenser is heavily dusted, clean it as well. We recommend cleaning once in spring and once in autumn.
8. Install a separate power supply line to ensure continuous power supply.
9. Connect the inlet and outlet pipes according to the product's surface markings. The outlet pipe's discharge height must be at least 2 meters above the pump body to prevent siphon effect.
10. The drainage pump should be selected according to the cooling capacity of the air conditioner. Otherwise, excessive water intake may cause the pump to fail in draining water promptly, leading to water overflow. Frequent motor startups and continuous operation may also result in overheating and malfunctions.
11. The device features a built-in buzzer that will sound an alarm when the water level exceeds the warning threshold. Please immediately turn off the air conditioner and have it inspected by a qualified technician.
12. Please do not place electrical appliances or valuables below to avoid damage from power outages or water leaks.

## VI. Installation Steps

1. cut off the electricity supply
  2. First, secure the mounting bracket from the random accessory pack at the appropriate wall position. During installation, adjust the bracket using a miniature level column to ensure its upper surface is perfectly horizontal.
  3. Connect the air conditioner's drain pipe to the water inlet of the drainage pump, and use a  $\phi 6\text{mm} \times \phi 9\text{mm}$  pipe at the outlet.
- Connect the water pipes with (inner diameter x outer diameter) and secure them with self-locking straps from the accessory kit. Arrange the outlet pipes properly, then mount the drainage pump on the wall-mounted bracket.
4. Check all water and electrical connections are correct, then turn on the power supply, run the air conditioner and drainage pump.
  5. Slowly pour water from a container into the air conditioner's water collection tray to test the drainage pump's functionality. When the pump is operating normally, a white indicator light will illuminate on the front panel. The light will turn off after the water has been completely drained.
  6. The device features a built-in buzzer that will sound an alarm when the water level exceeds the warning threshold. Please immediately turn off the air conditioner and have it inspected by a qualified technician.
  7. The test confirms the drainage pump is functioning properly and the installation is complete.



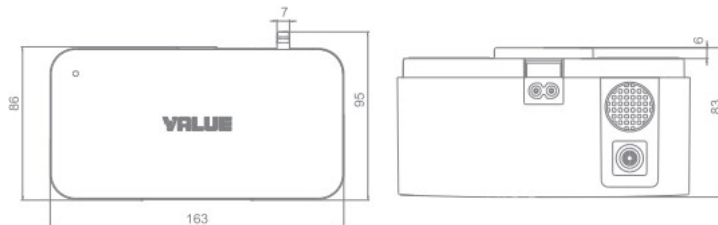
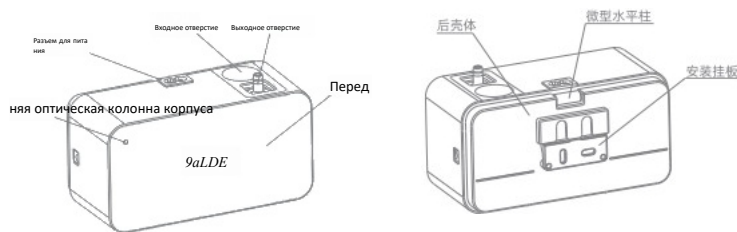
| Сбой   | Причина неисправности   | Методы устранения неисправностей  |
|--|---|---|
| Невозможно запустить насос для откачки воды. | Невозможно запустить насос.   | Проверьте, правильно ли подключены электрические провода и включена ли электрическая энергия.   |
|  | Неправильное напряжение   | Проверьте, соответствует ли напряжение на линии напряжению, указанному на насосе для откачки воды.  |
|  | Поверхность электрода загрязнена.   | Регулярно очищайте фильтрующий материал на входе, поверхность резервуара и электроды уровня воды.   |
| Шум от работы насоса для откачки воды        | Наклон насоса   | Проверьте и настройте горизонтальность корпуса насоса с помощью миниатюрных горизонтальных их стержней  |
|  | Сифонное действие приводит к снижению объема воды в трубопроводе, а на начальном этапе откачки из воды попадает газ, что вызывает резкий, необычный звук. | Повысить высоту выходного отверстия дренажной резиновой трубки или установить внешний сифонный узел   |
| Переливание воды                             | Трубопровод для отвода воды сжат или изогнут, что препятствует его нормальной работе.   | Проверка расположения водопроводных труб  |
|  | Трубопровод для отвода воды сжат или изогнут, что препятствует его нормальной работе.   | Проверка расположения водопроводных труб  |
| Переливание воды                             | Фильтрующий материал на входе не очищен, в результате чего произошло засорение.   | Регулярно очищайте фильтрующий материал у отверстия дренажа от мусора.<br>Если на поверхности конденсатора кондиционера слишком много пыли, ее также необходимо убрать. |

Объемы ремонта включают следующее:

1. Существование продукции с дефектами в производстве подтверждается квалифицированными инспекционными организациями.
2. Продукты, которые не были самостоятельно отремонтированы и не демонтированы.
3. Продукт должен использоваться в соответствии с инструкцией к нему, а все ремонтные работы должны выполняться в течение срока гарантии.
4. Срок гарантии на данный продукт составляет один год.

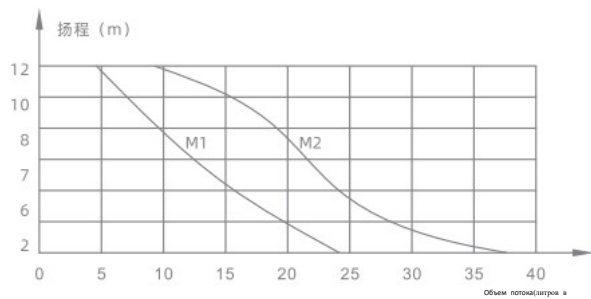
Чжэцзян Файюэ Электромеханическая Компания ООО

ZHEJIANG VALUEMECHANICALELECTRICAL PRODUCTS CO.LTD  
 Адрес: промышленная зона Чэнси, город Вэньлин, провинция Цзянцзян, ул.  
 ина Цюлуиндао, почтовый индекс: 317500  
 Телефон: 0576-8619195/8619066/8619197 Факс: 0576-86191957  
 E-mail:sale@worldvalue.cn Http://www.worldvalue.cn



| Модель                             | M1                                 | M2                               |
|------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| Напряжение                         | 100-240V/50-60Hz                   | 100-240V/50-60Hz                 |
| Максимально рекомендуемый подъем   | 12 метров                          | 12 метров                        |
| Максимальный расход                | 24L/h                              | 40L/h                            |
| Объем резервуара для хранения воды | 200ml                              | 200ml                            |
| Максимальная мощность кондиционера | 30 000 бтУ/ч (до 3 конечных точек) | 45000 бтУ/ч (до 5 лошадиных сил) |
| Шум на расстоянии 1 метра          | 19dB (A)                           | 21 dB (A)                        |
| Температура окружающей среды       | 0°C-50°C                           | 0°C-50°C                         |

IV. Самая высокая производительность



V. Инструкция по использованию

1. Пригоден для использования в качестве среды конденсата кондиционеров; не подходит для других коррозионно-активных жидкостей.
2. Не используйте насос под водой в качестве подводного насоса — это может привести к удару электрическим током.
3. При установке или настройке убедитесь, что насос для отвода воды не подключен к источнику питания.
4. Установку и ремонт следует выполнять только квалифицированными специалистами для предотвращения возможных опасностей.
5. Используйте в помещении, но не рекомендуется применять в условиях, характеризующихся наличием масляного тумана, особенно в пылевых средах.
6. При использовании устройство следует устанавливать горизонтально; при монтаже его можно проверять и настраивать с помощью встроенной миниатюрной горизонтальной колонки.
7. Каждые 6 месяцев необходимо очистить резервуар, поверхность электродов, измеряющих уровень воды, а также фильтрующий материал, расположенный у входа в систему. Также следует убрать много пыли с конденсатора кондиционера. Рекомендуется проводить очистку весной и осенью по одному разу.
8. Установите отдельную линию электропитания для обеспечения непрерывного питания.
9. Соедините водопроводные и отводные трубы в соответствии с указаниями на поверхности продукта. Высота отверстия отводной трубы не должна быть ниже высоты корпуса насоса (2 метра) для предотвращения сифонного эффекта.
10. Для выбора насоса для откачки воды необходимо учитывать её холодильную мощность. В противном случае из-за слишком большого количества воды, поступающей в насос в краткие интервалы времени, он может не успевать откачать воду, что приведёт к её переливанию. Кроме того, частые запуски и непрерывная работа двигателя могут вызвать его перегрев и повреждение.
11. Встроенный звуковой сигнал; при превышении уровня воды система автоматически подает сигнал тревоги. Необходимо немедленно выключить кондиционер и обратиться за техническим обслуживанием к специалисту.
12. Не размещайте электрические приборы и ценные вещи в нижней части помещения, чтобы избежать ущерба, вызванного отключением электричества или протечками воды.

Шестой пункт: Ступени установки

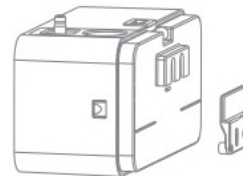
1. Отключите питание.
2. Сначала закрепите крепёжные панели из набора случайных деталей в нужное место на стене. Во время установки регулируйте панели с помощью миниатюрных горизонтальных стержней, чтобы их верхняя поверхность оставалась горизонтальной.
3. Вставьте дренажную трубу кондиционера в входное отверстие дренажного насоса, а выходное отверстие насоса подключите к трубе диаметром ф6 мм и длиной ф9 мм.

Соедините трубопроводы по принципу «внутренний диаметр × внешний диаметр», используя самозакрепляющиеся ремни из набора комплектующих. Затем установите выпускные отверстия в трубопроводах и прикрепите насос для откачки воды к монтажной панели, закреплённой на стене.

4. Проверьте, правильно ли подключены все водопроводные и электрические кабели, затем включите питание, запустите кондиционер и насос для откачки воды.
5. Возьмите сосуд, в котором находится вода, и медленно налейте воду в бак для сбора воды от кондиционера. Обратите внимание на работу насоса: при нормальном функционировании насоса передняя часть корпуса осветится белым индикатором работы; после завершения процесса откачки индикатор выключится.
6. Встроенный звуковой сигнал; при превышении уровня воды система автоматически подает сигнал тревоги. Необходимо немедленно выключить кондиционер и обратиться за техническим обслуживанием к специалисту.
7. После завершения вышеуказанных тестов можно утверждать, что насос для отвода воды работает нормально, и установка завершена.



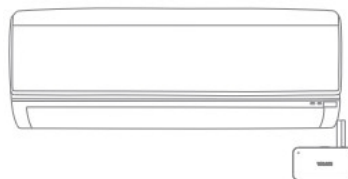
Защелкните с помощью самонаводящего вала размерами ф6/9 мм.



Установка насоса для отвода воды на стене (Установка насоса для отвода воды на стене)



Индикатор работы насоса для отвода воды (Индикатор работы насоса для отвода воды)



7. 흔한 고장 처리 방법

| 고장                | 고장 원인   | 고장 해결 방법  |
|-------------------|---|---|
| 배수 펌프가 작동하지 않습니다. | 펌프가 시작되지 않습니다.  | 전원 케이블이 제대로 연결되었는지, 전원이 켜져 있는지 확인하세요.                             |
|                   | 전압이 올바르지 않습니다.  | 선로의 전압이 배수 펌프의 표시 전압과 일치하는지 확인하십시오.                               |
|                   | 전극 표면이 더럽습니다.   | 정기적으로 입수구 필터 코트, 수조, 수위 전극 표면을 청소하십시오.                            |
|                   | 펌프의 기온기 설정  | 미세 수평 기동을 이용해 펌프 본체의 수평 상태를 점검하고 조정합니다.                           |
| 배수 펌프의 운전 소음이 크다. | 시프 효과로 인해 배관 내 수량이 감소했으며, 펌프를 사용해 물을 뽑기 전에 물에 가스가 섞여 소리가 높아지는 현상이 발생했습니다. | 배수 고무 파이프의 배수구 높이를 조정하거나 외부에 사프트 방지 장치를 추가할 수 있습니다.               |
|                   | 배수관이 압축되거나 굽어져 배수가 방해받고 있습니다.   | 배수관 배선을 점검하십시오.   |
| 물이 넘쳐나다           | 배수관이 압축되거나 굽어져 배수가 방해받고 있습니다.   | 배수관 배선을 점검하십시오.   |
|                   | 입수구 필터 면이 청소되지 않아 막혔습니다.  | 정기적으로 배수구의 필터를 청소하여 오염물질을 제거하세요. 에어컨 응축기 표면에 먼지가 많이 쌓였다면 청소해 주세요. |

8. 보증 범위

보수 범위는 다음과 같습니다:

1. 자격을 갖춘 검사 기관에 의해 제조 결함이 있는 제품으로 확인되었습니다.
2. 비공식적으로 수리나 분해되지 않은 제품들;
3. 제품을 올바르게 사용하고 사용 설명서에 따라 조작할 때, 모든 수리 서비스는 수리 기간 내에 이루어져야 합니다.
4. 이 제품의 보증 기간은 1년입니다.

저장 프로비언스 에어크루즈 기계전기 유한회사

ZHEJIANG VALIEMECHANICAL/ELECTRICAL PRODUCTS CO.LTD

주소: 절강성 오림시 성서공업구 구룡대로 우편번호: 317500

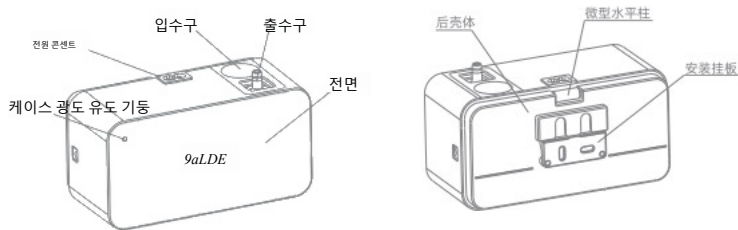
전화: 0576-86191958/006691957 팩스: 0576-86191957

E-mail:sale@worldvalue.cn

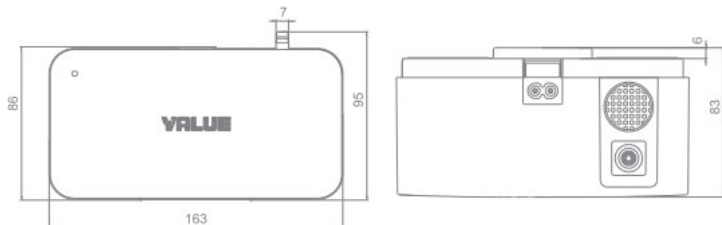
Http://www.worldvalue.cn



1. 외형 구조



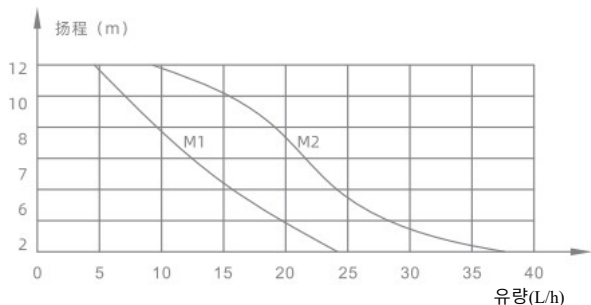
2. 치수도(단위: mm)



III. 기술 사양

| 모델                | M1                   | M2                    |
|-------------------|----------------------|-----------------------|
| 전압                | 100-240V/50-60Hz     | 100-240V/50-60Hz      |
| 최대 추천 스프링하프       | 12미터                 | 12미터                  |
| 최대 흐름량            | 24L/h                | 40L/h                 |
| 수지 용량             | 200ml                | 200ml                 |
| 적합한 에어컨의 최대 냉각 용량 | 30,000 BTU/h (3대 이하) | 45,000 BTU/h (5마리 이하) |
| 1미터 떨어진 곳에서의 소음   | 19dB (A)             | 21dB (A)              |
| 사용 중인 환경 온도       | 0°C~50°C             | 0°C~50°C              |

IV. 성능 흐름도



다섯, 사용 방법

1. 에어컨 응축수 매체에만 사용 가능하며, 기타 부식성 액체에는 사용할 수 없습니다.
2. 수중에 잠기지 않으면 다이빙 펌프로 사용할 수 있으며, 그렇지 않으면 감전의 위험이 있습니다.
3. 설치하거나 조정할 때는 배수 펌프가 전원에 연결되어 있지 않도록 확인하십시오.
4. 위험을 피하기 위해 설치 및 수리 작업은 전문가가 수행해야 합니다.
5. 실내 환경에서 사용하시기 바랍니다. 그러나 기름 분무가 있는 환경, 특히 먼지가 많은 환경에서는 사용을 권장하지 않습니다.
6. 사용 시 수평 상태를 유지해야 하며, 설치 시에는 함께 제공되는 미니 수평 기둥 부속품을 통해 위치를 확인하고 조정할 수 있습니다.
7. 6개월마다 탱크, 수위 전극 표면, 그리고 수입구의 필터 먼봉을 청소해야 합니다. 에어컨 응축기의 먼지가 많다면 함께 청소하는 것이 좋습니다. 봄과 가을에 각각 한 번씩 청소하는 것이 권장됩니다.
8. 지속적인 전원 공급을 보장하기 위해 독립적인 전원 배선을 설치하십시오.
9. 제품 표면에 표시된 정보에 따라 유입관과 배출관을 올바르게 연결해야 합니다. 배출관의 배출구 높이는 펌프 본체 높이보다 2미터 이상 높아야 하며, 이는 사프트 효과가 발생하는 것을 방지하기 위함입니다.
10. 에어컨의 냉각 용량에 따라 적절한 빠름의 배수 펌프를 선택해야 합니다. 그렇지 않으면 일시적으로 수량이 너무 많아져 배수 펌프가 제때 물을 배출하지 못하고 물이 넘쳐날 수 있습니다. 또한 모터가 자주 시동되고 지속적으로 작동하면 과열 및 고장이 발생할 수 있습니다.
11. 내장된 벨이 경고 수위를 초과하면 경보를 울립니다. 즉시 에어컨을 끄고 전문가에게 점검을 의뢰해 주십시오.
12. 전기 기기나 귀중품을 아래에 놓지 마세요. 정전이나 물이 새는 경우 손실이 발생할 수 있습니다.

6. 설치 단계

1. 전원을 끄세요.
2. 먼저 벽면의 적절한 위치에 랜덤 액세스리 팩에 포함된 설치용 걸판을 고정된 후, 설치 과정에서 미니 수평 기둥을 이용해 걸판의 상단면이 수평이 되도록 조정할 수 있습니다.
3. 에어컨 배수관을 배수 펌프의 입구에 연결하고, 배수 펌프의 출구는 φ6mmxφ9mm로 사용할 수 있습니다. (내경 x 외경) 파이프를 연결하고, 액세스리 포장에 포함된 자동 잠금 장치를 사용하여 고정합니다. 출구수 파이프를 배치한 후, 배수 펌프를 벽에 설치된 매달린 플레이트에 걸어줍니다.
4. 모든 수도관과 전선이 올바르게 연결되었는지 확인한 후, 전원을 켜고 에어컨과 배수 펌프를 가동하세요.
5. 물이 담긴 용기를 사용하여 에어컨의 배수관에 물을 천천히 붓고, 배수 펌프가 정상적으로 작동하는지 확인하세요. 펌프가 정상적으로 물을 배출할 때는 전면 케이스에 흰색의 작동 표시등이 켜지며, 물을 완전히 빼낸 후에는 작동 표시등이 꺼집니다.
6. 내장된 벨이 경고 수위를 초과하면 경보를 울립니다. 즉시 에어컨을 끄고 전문가에게 점검을 의뢰해 주십시오.
7. 위의 테스트가 완료되면 배수 펌프가 정상적으로 작동하며 설치가 완료된 것으로 간주됩니다.

